



# L'AGENT 003

LE MENSUEL DE L'UNITÉ RÉGIONALE LOISIR ET SPORT DE QUÉBEC

• SPÉCIAL: ÉLECTIONS MUNICIPALES



Régnald Samson,  
président de l'URLS de Québec

## LE MOT DU PRÉSIDENT

### LE 6 NOVEMBRE, QUI DIRIGERA LA VILLE DE QUÉBEC?

*Ce sera jour d'élections le 6 novembre prochain dans plusieurs municipalités du Québec. Pour la Ville de Québec, les quatre principaux candidats qui prennent part à la course à la mairie sont M<sup>me</sup> Andrée Boucher, candidate indépendante, MM Marc Bellemare, de Vision Québec, Pierre-Michel Bouchard, de l'Action civique de Québec, et Claude Larose, du Renouveau municipal de Québec.*

À l'URLS de Québec, nous avons demandé à ces quatre candidats de nous transmettre, sur deux pages, les éléments de leur programme qui touchent le loisir et le sport dans l'intention de publier un Agent 003 – Édition spéciale – Élections municipales.

Cette initiative faisait suite à la réalisation d'un avis présenté aux candidats à la mairie par l'URLSQ concernant le développement régional du loisir et du sport au sein de la ville de Québec. Ce document, déposé en août dernier, a été élaboré à partir des préoccupations régionales des organisations regroupées au sein de l'URLSQ. En conclusion, nous avons exprimé trois vœux :

- Que le développement du loisir et du sport soit clairement positionné au cœur des programmes des partis politiques de la Ville de Québec;
- Que dans leur programme, chacun des partis politiques de la Ville de Québec s'engage à augmenter les investissements en loisir et en sport, tout en favorisant l'accessibilité à l'ensemble de la population;

- Que des orientations soient identifiées quant à la reconnaissance et au soutien de l'implication active du secteur associatif et des nombreux bénévoles dans l'offre de service aux citoyens.

L'avis complet est disponible sur le site de l'URLSQ ([www.urlsquebec.qc.ca](http://www.urlsquebec.qc.ca) dans la section Nouveautés sur la page d'accueil).

Ainsi, dans les pages qui suivent, nous vous présentons intégralement les réponses reçues des quatre candidats et ce, sans prendre position pour l'un ou l'autre. Il est clair que l'URLSQ poursuivra son travail de soutien et de promotion du développement du loisir et du sport en concertation avec l'administration en place, peu importe qui dirigera la Ville de Québec à compter du 7 novembre.

Bonne lecture!

**Régnald Samson**  
Président



## SOMMAIRE

<i>Andrée Boucher</i>	2
<i>P.-Michel Bouchard (ACQ)</i>	2
<i>Claude Larose (RMQ)</i>	3
<i>Marc Bellemare (Vision Québec)</i>	4

## Candidate Indépendante



Andrée Boucher,  
Candidate indépendante à la mairie

(lettre adressée à M. Régnald Samson, président de l'URLSQ)

Monsieur,

À la suite de la réception de votre lettre, en date du 28 septembre dernier, il me semble utile de vous souligner que, avant de souscrire aux vœux que vous exprimez dans votre avis, la Ville de Québec aura avantage à analyser d'abord sa situation financière et à en déterminer les limites, en rapport avec la capacité de payer de ses citoyens, avant de se livrer à des promesses extravagantes.

Au moment où le gouvernement du Québec tire le diable par la queue et alors que les promesses faites par l'administration L'Allier, conséquemment aux fusions, se chiffrent par un écart à la hausse de 200 millions de dollars au niveau des dépenses, il est clair que la nouvelle administration de la Ville devra gouverner avec sagesse.

Le temps où il ne s'agissait que de demander pour recevoir est désormais chose du passé. Les citoyens veulent et même exigent de leurs élus qu'ils gèrent en fonction de leurs moyens.

C'est dans le sens de ces attentes que je proposerai aux membres du Conseil d'administrer la Ville si je suis élu le 6 novembre prochain et c'est uniquement après que le cadre financier aura été soigneusement analysé que je leur suggérerai de procéder à un nouveau

partage, si tant est qu'il s'impose, des ressources de la municipalité.

Dans l'espérance que vous comprendrez la nécessité pour la Ville de Québec d'en venir à cette nouvelle philosophie de gestion, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

*Andrée P. Boucher*

Candidate indépendante à la mairie



P.-Michel Bouchard,  
Chef de l'Action Civique de Québec et  
candidat à la mairie

(lettre adressée à M. Régnald Samson, président de l'URLSQ)

Monsieur,

Pour donner suite à votre lettre du 28 septembre dernier, il me fait plaisir de vous communiquer les éléments du programme de notre formation politique en matière de loisir et de sport. Nous sommes également ravis de collaborer à la prochaine édition de votre mensuel *L'Agent 003*.

L'Action civique de Québec est fière de supporter l'Unité régionale de loisir et de sport de Québec dans sa mission de soutenir et promouvoir le développement du loisir et du sport dans notre région. Nous reconnaissons que le sport et le loisir sont des valeurs

importantes pour les citoyennes et citoyens et qu'une municipalité soucieuse des besoins de sa population doit se faire un devoir de les respecter.

Pour l'ACQ, la promotion et l'encouragement aux activités de sport et de loisir doivent être intégrés dans un plan de développement durable, notamment en ce qui concerne l'accessibilité à des infrastructures adéquates répondant aux besoins de la population. De plus, l'ACQ compte augmenter le nombre de disciplines sportives et de plein air pouvant être pratiquées librement par l'ensemble de la population. Nous estimons que tous les groupes de personnes composant notre société, tels que, personnes âgées, à mobilité réduite, jeunes familles, résidents des quartiers centraux et les plus avisées, doivent bénéficier de tous les avantages que procurent l'activité physique.

Ainsi, avec la collaboration des intervenants de la région, dont notamment l'URLS, nous souhaitons enrichir la ville de Québec avec l'ajout de certaines infrastructures sportives. En effet, tel que nous l'avons déjà annoncé, l'ACQ s'engage à construire un centre de soccer intérieur dans l'arrondissement Sainte-Foy - Sillery. Ce projet répondra à une demande toujours croissante face à l'engouement de ce sport d'équipe.

La construction de nouvelles infrastructures sportives ne diminuera pas d'autant l'importance que nous comptons donner à la réfection et la mise aux normes de celles déjà existantes. Ainsi, l'ACQ appuie fortement l'Université Laval dans son projet de réaménagement des installations du PEPS. À cet effet, nous nous sommes engagés à offrir un allègement fiscal sur plusieurs années appliqué sur la plus value de ce que sera le nouveau PEPS.

Il y a d'autres projets que l'ACQ compte encourager, comme, par exemple, revoir la vocation du Colisée Pepsi pour en faire un amphithéâtre polyvalent de 10 000 places pouvant accueillir diverses activités prisées par la population.

Pour l'ACQ, voilà trois principaux projets majeurs jugés important pour le développement de l'intérêt et pour l'avenir du sport et du loisir de la région. Une multitude d'autres actions seront prises en considération dès le début de notre mandat à la ville de Québec. C'est avec les résidents de chaque quartier que nous ciblerons les priorités et que nous poserons les gestes nécessaires au bien-être et à l'amélioration de la qualité de vie de tous.

Finalement, je tiens à vous réitérer l'intérêt que porte l'ACQ envers le sport et le loisir et tout mon appui à votre organisme.

## *P-Michel Bouchard*

Chef de l'Action civique de Québec et candidat à la mairie



Claude Larose  
Chef du Renouveau municipal de Québec  
et candidat à la mairie

Je remercie l'Unité Régionale Loisir et Sport de Québec (URLSQ) de me permettre de m'adresser à vous sur un thème qui me tient particulièrement à cœur, soit le Loisir et le Sport. Je profiterai donc de ces quelques lignes pour vous faire connaître mes orientations et engagements sur ce sujet qui, dans une plus large perspective, touche

inévitablement la santé et la qualité de vie de l'ensemble de la population. Permettez-moi donc d'entrer dans le vif du sujet dès maintenant en vous présentant mes priorités à cet égard.

## INFRASTRUCTURES SPORTIVES ET D'ACTIVITÉS PHYSIQUES

Le besoin d'harmoniser la qualité des infrastructures sportives, le souci de plus en plus grand de la population pour améliorer son état de santé par le sport et l'activité physique, l'explosion du nombre de joueuses et de joueurs de soccer, la qualité de nos athlètes dans certaines disciplines, la capacité d'obtenir des compétitions nationales et internationales et la possibilité que des équipes professionnelles décident de s'installer à Québec me donnent l'occasion de présenter les priorités en matière d'équipements sportifs, du Renouveau municipal de Québec.

## PRIORITÉ À LA POPULATION ET AUX ATHLÈTES DE POINTE

Les projets que j'entends mettre de l'avant doivent d'abord répondre aux besoins de la population et de nos athlètes de pointe qui sont très compétitifs dans certaines disciplines.

En deuxième lieu, on favorise les projets qui peuvent accueillir des compétitions nationales et internationales d'envergure.

Troisièmement, le sport professionnel a toujours sa place à Québec, mais c'est d'abord l'affaire du secteur privé. Je serai toujours disponible pour appuyer des promoteurs qui voudront s'impliquer majoritairement dans la rénovation et la construction d'infrastructures sportives.

## DES BOUCHÉES DOUBLES POUR NOTRE SANTÉ

Depuis quelques années, de plus en plus de jeunes et de moins jeunes découvrent le soccer et s'y adonnent parfois en famille. De plus, c'est un des sports les plus pratiqués sur la planète. Ce n'est donc pas surprenant que les

personnes issues des communautés culturelles le pratiquent avec brio. Le soccer est devenu à Québec l'un des facteurs d'intégration des immigrants à la vie de leur communauté d'adoption. Dans les prochaines années, de plus en plus de personnes feront du sport afin d'améliorer leur état de santé. C'est pour ces raisons que la Ville doit mettre les bouchées doubles et faire en sorte que les investissements se fassent pour améliorer la qualité de vie de l'ensemble de la population.

## UN PAVILLON D'ACTIVITÉS PHYSIQUES À BEAUPORT ET CHARLESBOURG

Le secteur Est de la ville est sous-équipé en infrastructures de sports.

- Je m'engage à doter la population de l'Est de la ville, soit celle des arrondissements de Beauport et de Charlesbourg, d'un Pavillon d'activités physiques comprenant une piscine intérieure et un gymnase.
- Je réitère mon engagement à construire 40 nouveaux terrains de soccer, dont un terrain synthétique par arrondissement.
- J'entends également continuer à collaborer avec des partenaires privés pour la construction de terrains de soccer intérieurs.
- Je m'engage à rénover les arénes et les terrains de baseball pour que le plus grand nombre possible de sportifs aient des équipements adéquats.

## DES ÉQUIPEMENTS POUR DES COMPÉTITIONS INTERNATIONALES

Québec a adopté depuis quelques années, une stratégie de candidature énergique pour obtenir des compétitions nationales et internationales annuellement. Déjà, on a obtenu, en 2006, le Championnat du monde junior de ski alpin; en 2007, le Championnat du monde de trampoline et, en 2008, le Championnat du monde de hockey.

Ces compétitions sont indispensables pour que nos athlètes de pointe s'améliorent et que les équipements leur permettent de poursuivre leur entraînement ici, plutôt que d'être



obligés de s'exiler à l'extérieur. Dans le contexte où le gouvernement fédéral investira beaucoup d'argent pour les *Jeux olympiques d'hiver* de 2010 à Vancouver, Québec doit revendiquer et obtenir sa part.

Mes priorités iront pour les athlètes de pointe :

- du secteur aquatique (nage synchronisée, natation, plongeon);
- du secteur gymnastique;
- des sports de glace.

Pour les sportifs qui pratiquent le patinage de vitesse courte piste, le patinage artistique et le curling, le nouveau Pavillon de la Jeunesse, avec une glace aux dimensions olympiques, sera un atout majeur.

Pour ceux et celles qui pratiquent le patinage de vitesse longue piste, je m'engage à recouvrir l'anneau de glace Gaétan-Boucher pour en faire un Centre national d'entraînement.

Je m'engage également, pour les cyclistes qui veulent exploiter tout leur potentiel, à leur procurer un centre d'entraînement de qualité en entretenant le vélodrome Louis-Garneau.

## QUÉBEC, UNE VILLE DE HOCKEY, DE FOOTBALL ET DE BASEBALL – POUR UN COLISÉE CONFORTABLE

Peu d'amateurs de hockey professionnel croient à l'implantation à Québec d'un club de la ligne nationale à court terme. Cependant, lorsque le marché se sera stabilisé, il est possible que des clubs ne fassent plus leurs frais et qu'ils décident de déménager leur franchise.

La Ville de Québec se doit d'être dans leur radar. Pour y arriver, elle devra avoir un amphithéâtre neuf pour être compétitive avec Winnipeg.

Je m'engage à être disponible à appuyer des promoteurs privés pour attirer ou obtenir une franchise professionnelle, pourvu que, comme à Winnipeg, le nouvel amphithéâtre soit payé majoritairement par le secteur privé.

D'ici là, je m'engage à poursuivre la modernisation du Colisée actuel en tenant compte des moyens financiers des contribuables de Québec.

Les prochaines étapes de la modernisation du Colisée-Pepsi seront :

- l'installation de l'air climatisé;
- le changement des bancs;
- l'installation d'un tableau indicateur moderne.

## CONSOLIDER LE STADE DU ROUGE ET OR

Depuis quelques années, le Rouge et Or a développé le goût du football et de la fête chez les amateurs de Québec. Bien implanté dans la ville, chaque partie donne l'occasion de fêter et d'anticiper la victoire de nos champions. Le Rouge et Or est devenu l'histoire d'un succès.

C'est pourquoi je m'engage :

- à poursuivre la consolidation du stade de l'Université Laval;
- à me rendre disponible à appuyer des promoteurs privés pour l'obtention d'une franchise professionnelle de football.

## MODERNISER LE STADE DU PARC VICTORIA

Les amateurs de baseball apprécient les exploits des Capitales qui attirent un plus grand nombre de spectateurs que toutes les équipes de leur ligue.

Fier de leur succès, j'entends poursuivre la modernisation du stade du Parc Victoria.

Enfin, si ce plan de match vous convient, je vous invite à me permettre de le réaliser à compter du 6 novembre prochain et ce, comme Maire de la Ville de Québec.

## Claude Larose

Chef du Renouveau municipal de Québec et candidat à la mairie



Marc Bellemare  
Chef de Vision Québec  
et candidat à la mairie

Mesdames, Messieurs,

Vision Québec est une formation politique qui œuvre sur la scène municipale de la Ville de Québec. En juin dernier, après plusieurs mois de consultation et de concertation, l'équipe de Vision Québec a présenté à la population de notre ville un programme pour le changement. À l'intérieur de ce programme de nombreux engagements sont énoncés en matière de loisirs et de sports.

D'entrée de jeu, Vision Québec trouve désolant que le sport mineur, si important pour le développement des communautés et la rétention des familles, manquent de soutien financier. On constate, par exemple, la détérioration des équipements dans de nombreux districts. À l'heure où l'on décrie la sédentarité croissante des jeunes et leur mauvaise condition physique, on doit multiplier les efforts pour favoriser les activités sous toutes leurs formes. On doit aider les jeunes à développer une meilleure estime d'eux-mêmes et, bien entendu, une meilleure santé.

Il est évident, lorsque l'on visite les arénas, les terrains de soccer, les

stades de notre ville, que le sport mineur manque de soutien, ce qui freine son développement et entraîne une détérioration des équipements. Vision Québec s'engage donc à auto-riser la publicité commerciale dans les parcs, terrains et arénas afin d'aider financièrement le développement du sport mineur. L'argent ainsi recueilli sera déposé dans une enveloppe fermée qui servirait à l'entretien et à la rénovation des infrastructures sportives. Vision Québec adoptera également des mesures pour que soit développé le parc d'infrastructures sportives de notre ville en assurant l'amélioration des équipements pour les sports de participation et d'élite. Vision Québec s'engage aussi à soutenir le développement d'équipements sportifs d'envergure.

Actuellement, la qualité de l'offre de loisirs et la tarification ne sont pas uniformisées, tant en ce qui concerne le service, les coûts et la programmation qu'en ce qui a trait aux équipements disponibles. Il en ressort un manque d'équité à l'égard de l'ensemble des

citoyens. Il faut donc procéder à une certaine harmonisation des services et des infrastructures, mais sans empêcher les différences.

Vision Québec entend voir à l'harmonisation de la qualité des services de base communs offerts dans tous les arrondissements. L'accessibilité aux installations et aux infrastructures à tous les citoyens est aussi un engagement de l'équipe de Vision Québec. Dans cette optique, Vision Québec, dans le cadre d'une politique familiale, s'assurera que les arrondissements offrent une tarification forfaitaire adaptées aux familles.

Vision Québec fait également une grande place au vélo et aux patins à roues alignées à l'intérieur de son programme. Bien plus qu'un loisir, le vélo et le patin sont également un moyen de transport pour plusieurs citoyens. Ainsi, Vision Québec s'engage à encourager l'intégration du vélo, notamment par la création de pistes cyclables dans tout nouveau projet de construction, de reconstruction ou de reconfiguration du réseau routier de

la ville. En plus de s'engager à intégrer de nouvelles voies cyclables au paysage urbain de notre ville. Vision Québec veut également améliorer le réseau actuel de pistes cyclables et favoriser son parachèvement.

Le chef ainsi que plusieurs candidats de l'équipe de Vision Québec ont été impliqués à différents niveaux dans le sport mineur de la région. Ils sont donc conscients de l'importance du sport et des loisirs dans la vie communautaire d'une grande ville. Rassembleurs, les loisirs et le sport seront au cœur des orientations que suivra l'équipe de Vision Québec à l'hôtel de ville de Québec.

Pour plus de détails, l'équipe de Vision Québec, vous invite à consulter notre programme pour le changement sur le site Internet [www.visionquebec.qc.ca](http://www.visionquebec.qc.ca)

*Marc Bellemare*

Chef de Vision Québec et candidat à la mairie

## Visitez régulièrement le [www.urlsquebec.qc.ca](http://www.urlsquebec.qc.ca)

Notre site internet se veut un carrefour d'information en matière de loisir et de sport dans la région de la Capitale-Nationale. Il vous est possible d'établir des liens hypertextes avec notre site pour ainsi élargir la diffusion de vos activités.

## Le personnel à votre service!

- **Pierre Desjardins**, directeur général
- **Dominique Bujold**, agente de développement
- **Manon Deschênes**, agente de développement en sport
- **Mireille Landry**, agente de communication
- **Nicole Morneau**, secrétaire

## Changement de courriel ou d'adresse...

Il est très important de nous informer de tout changement de courriel ou d'adresse afin de recevoir l'Agent 003 dans les meilleurs délais. Vous déménagez ou vous avez des changements à signaler concernant les coordonnées du responsable de votre organisation, faites-nous le savoir!

Pour recevoir gratuitement l'Agent 003, pour transmettre vos commentaires ou pour faire paraître un communiqué, écrivez à [info@urlsquebec.qc.ca](mailto:info@urlsquebec.qc.ca)

L'Agent 003 est rédigé par l'équipe de l'URLS de Québec et est publié le premier lundi de chaque mois. La date de tombée est le 3<sup>e</sup> lundi du mois précédent l'édition.

L'emploi du générique masculin ne marque aucune discrimination et ne répond qu'à un souci de concision et de clarté.



**UNITÉ RÉGIONALE  
LOISIR ET SPORT  
DE QUÉBEC**

4120, boul. Chauveau, bureau 100,  
Sainte-Foy (Québec) G2E 5A6

Tél. : (418) 877-6233

Fax : (418) 877-5908

[info@urlsquebec.qc.ca](mailto:info@urlsquebec.qc.ca)

[www.urlsquebec.qc.ca](http://www.urlsquebec.qc.ca)

Soutenu financièrement et reconnu par :

